

**PHILIPS**

Zvočnik za zabave

Serijska 2000

NX200



# Uporabniški priročnik

Registrirajte vaš izdelek in poiščite podporo na naslovu  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



# Vsebina

---

<b>1 Pomembno</b>	<b>2</b>
Varnost	2

---

<b>2 Vaš zvočnik za zabave</b>	<b>4</b>
Uvod	4
Kaj je v škatli	4
Pregled glavne enote	5
Osnovno predvajanje	7

---

<b>3 Kako začeti</b>	<b>9</b>
Povezovanje	9
Priklučitev napajanja	10
Vklop	10

---

<b>4 Predvajanje z naprave USB</b>	<b>11</b>
Predvajanje s pomnilniške naprave USB	11
Upravljanje predvajanja	11

---

<b>5 Predvajanje glasbe prek povezave Bluetooth</b>	<b>12</b>
Povezovanje naprave	12
Predvajanje z naprave Bluetooth	12
Izklop naprave	13

---

<b>6 Nastavitve zvoka</b>	<b>14</b>
Nastavitev glasnosti	14
Izboljšani bas	14

---

<b>7 Druge funkcije</b>	<b>15</b>
Predvajanje glasbe z zunanjih naprav	15
Vklop ali izklop dekorativnih lučk	15

---

<b>8 Informacije o izdelku</b>	<b>16</b>
Tehnični podatki	16
Podatki o združljivosti vmesnika USB	17
Podprti formati MP3	17
Vzdrževanje	17

---

<b>9 Odpravljanje težav</b>	<b>18</b>
O napravah Bluetooth	18

---

<b>10 Obvestilo</b>	<b>19</b>
Skladnost	19
Skrb za okolje	19
Obvestilo o blagovni znamki	19

# I Pomembno

## Varnost

### Spoznajte se z varnostnimi simboli



Strela pomeni, da lahko neizolirani deli v napravi povzročijo električni udar. Za varnost vseh v vaši družini nikoli ne smenjajte pokrova naprave.

Klicaj opozarja na funkcije, o katerih si je treba skrbno prebrati v priloženih dokumentih, da preprečite težave pri uporabi in vzdrževanju.

**OPOZORILO:** Da zmanjšate nevarnost požara in električnega udara, naprave nikoli ne izpostavljajte dežju in vlagi ter na napravo ne postavljajte predmetov, napolnjenih z vodo, kot so vaze in podobno.

**POZOR:** Da preprečite električni udar, vstavite debelejši kontakt v vtičnico do konca.

### Opozorilo

- Ne odstranjujte ohišja te naprave.
  - Nikoli ne mažite delov te naprave.
  - Ne nameščajte te naprave na drugo električno opremo.
  - Napravo hranite in uporabljajte stran od neposredne sončne svetlobe, ognja in virov toplote.
  - Nikoli ne zrite v laserski žarek v tej napravi.
  - Zagotovite, da imate vedno neoviran dostop do napajalnega kabla, vtiča ali razdelilnika, da lahko do napravo odklopite od napajanja.
- 
- Te naprave ne uporabljajte v bližini vode.
  - Namestite v skladu z navodili proizvajalca.

- Naprave ne nameščajte blizu virov toplote, kot so radiatorji, grelni registri, peči ali drugih naprav (vključno z ojačevalniki), ki ustvarjajo toploto.
- Napajalni kabel položite tako, da nanj ne boste stopili ali ga preščipnili. Posebej pazite na vtiče, vtičnice in izhod kabla iz naprave.
- Uporabite samo priključke/dodatno opremo, ki jo odobrava proizvajalec.
- Uporabljajte samo takšen voziček, stojalo, nosilec ali mizo, ki jih priporoča proizvajalec ali jih prodaja skupaj z izdelkom. Če uporabljate voziček, bodite pri prevažanju naprave na vozičku posebej previdni, da se ne prevrne.



- Če naprave dalj časa ne uporabljate in med nevihtami izvlecite kabel iz vtičnice.
- Servisna dela naj opravlja samo kvalificirano osebje. Servisiranje je potrebno, ko je naprava na kakršen koli način poškodovana, kot na primer, če se poškoduje napajalni kabel ali vtič, če se po napravi prelije tekočina, če v napravo pade tujek, če je bila naprava izpostavljena dežju ali vlagi, če ne deluje kot običajno ali če je naprava padla.
- **OPOZORILO** glede porabe baterij - da bi preprečili puščanje baterij, ki lahko privede do telesnih poškodb, škode lastnine ali poškoduje daljinski upravljalnik:
  - Pravilno vdenite baterijo glede na + in -, kot sta označena na daljinskem upravljalniku.
  - Ne uporabljajte različnih baterij hkrati (starih in novih, ogljikovih in alkalnih itd.).
  - Če daljinskega upravljalnika dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije.
- Baterije ne izpostavljajte pretirani vročini, kot je sončna svetloba, ogenj ali podobno.
- Naprava ne sme biti izpostavljena kapljanju ali brizganju tekočin.

- Na napravo ne polagajte nobenih predmetov, ki bi lahko bili vir nevarnosti (npr. s tekočino napolnjenih posod, prižganih sveč).
- Če se za izklop naprave uporablja omrežni vtič ali stikalo naprave, naj bosta vedno dosegljiva.

### **!** Pozor

- Uporaba upravljalnih elementov in nastavitvev ali izvajanje postopkov, ki niso opisani v tem navodilu, lahko privede do nevarne izpostavljeni laserski svetlobi ali drugih nevarnih situacij.

## Varovanje sluha



### Poslušajte glasbo pri zmerni glasnosti.

- Uporaba slušalk pri visoki glasnosti lahko privede do poškodb sluha. Ta izdelek lahko predvaja zvoke pri visoki glasnosti, ki lahko privede do izgube sluha pri normalnih osebah, tudi če so te izpostavljene manj kot eno minuto. Višje glasnosti običajno uporabljajo osebe, ki so že delno izgubile sluh.
- Zvok je lahko varljiv. Sčasoma se vaš občutek »primerne glasnosti« spremeni na višjo glasnost. Zato se vam bo po daljšem poslušanju glasbe zdelo, da so sicer glasni in za vaš sluh nevarni zvoki »normalni«. Da se zaščitite pred tem, nastavite glasnost na varno stopnjo, še preden se vaš sluh navadi, nato nastavitve ne spreminjajte.

### Nastavitev varne glasnosti:

- Nastavite glasnost na nizko raven.
- Počasi povečujte glasnost, dokler je občutek še prijeten in slišite jasne zvoke brez popačenj.

### Ne poslušajte glasbe predolgo.

- Tudi daljša izpostavljenost zvoku tudi pri običajno varni glasnosti lahko privede do okvar sluha.
- Napravo uporabljajte razumno in s premori.

### Pri uporabi naprave upoštevajte naslednje nasvete.

- Napravo uporabljajte pri zmerni glasnosti in ne predolgo.
- Ne zvišujte glasnosti, ko se vaš sluh prilagodi na določeno stopnjo.
- Glasnosti ne nastavljajte tako visoko, da ne bi več slišali zvokov iz okolice.
- Če se nahajate v potencialno nevarni situaciji, bodite previdni ali začasno prenehajte uporabljati slušalke.

### Opomba

- Tipska ploščica se nahaja na hrbtni strani naprave.

## 2 Vaš zvočnik za zabave

Čestitamo za vaš nakup in dobrodošli pri Philipsu!  
Da bi vam bila naša ponudba pri Philips resnično v korist, izdelek registrirajte na [www.Philips.com/welcome](http://www.Philips.com/welcome).

---

### Uvod

**S to napravo lahko:**

- Predvajate glasbo s pomnilniških naprav USB, naprav Bluetooth in drugih zunanjih naprav.

**Za obogatitev zvoka ima ta naprava naslednje zvočne efekte:**

- Dynamic Bass Boost (DBB)

---

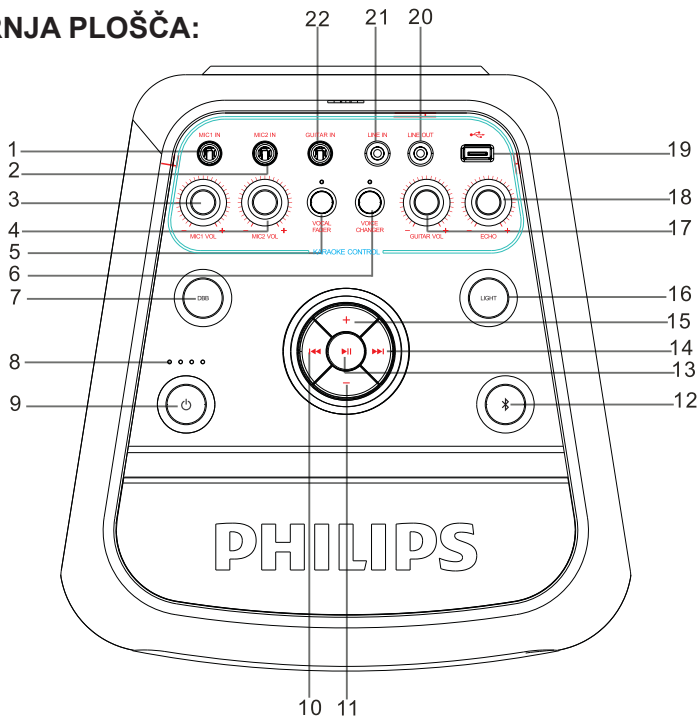
### Kaj je v škatli

Preverite in poiščite vsebino škatle:

- 1 x glavna enota
- Tiskana gradiva
- 1 x napajalni kabel AC

## Pregled glavne enote

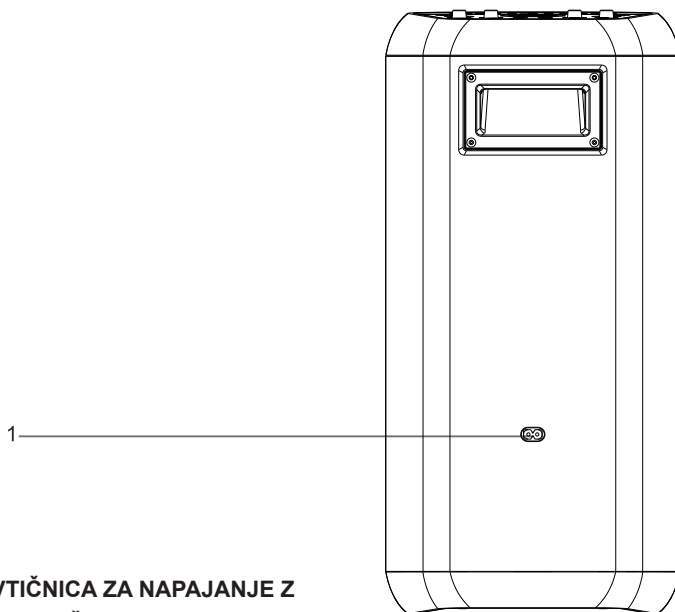
### ZGORNJA PLOŠČA:



- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 1. VTIČNICA MIC1                                  | 12. BLUETOOTH (modra lučka)  |
| 2. VTIČNICA MIC2                                  | 13. PREDVAJAJ/PREMOR         |
| 3. GUMB ZA GLASNOST MIC1                          | 14. NEXT (NAPREJ)            |
| 4. GUMB ZA GLASNOST MIC2                          | 15. GLASNOST +               |
| 5. VKLOP/IZKLOP VOKALA                            | 16. LUČ                      |
| 6. SPREMINJANJE VOKALA                            | 17. GLASNOST VHODA ZA KITARO |
| 7. DBB  | 18. ECHO (ODMEV)             |
| 8. INDIKATOR STANJA BATERIJE                      | 19. REŽA USB                 |
| 9. MIROVANJE (rdeča lučka) PRIKAZ STANJA BATERIJE | 20. LINE OUT                 |
| 10. PREVIOUS (NAZAJ)                              | 21. LINE IN                  |
| 11. GLASNOST -                                    | 22. VHOD ZA KITARO           |

## Pregled glavne enote

### ZADNJA PLOŠČA:



1. VTIČNICA ZA NAPAJANJE Z IZMENIČNIM TOKOM



# Osnovno predvajanje

## FUNKCIJE ZGORNJE UPRAVLJALNE PLOŠČE

POWER ON/OFF



- Da vklopite napravo pritisnite in za 3 sekunde zadržite tipko. Kratak pritisk na tipko vključi prikaz stanja baterije, ko je naprava vključena.

VOCAL FADER



- Večkrat pritisnite za preklop med VKLOP in IZKLOP VOKALA.



- Večkrat pritisnite za preklop med različnimi efekti DBB: DBB1/DBB2/ DBB OFF.



- Pritisnite za vklop načina Bluetooth.
- Pritisnite in zadržite za izklop povezave Bluetooth.

VOICE CHANGER



- Večkrat pritisnite za preklop med različnimi načini zvoka voice1/voice2/voice3/voice off.



- Večkrat pritisnite za preklop med različnimi načini svetlobnih efektov LED lučke na zvočniku. Pritisnite in zadržite za vklop/izklop efekta stroboskopa.



- Pritisnite, da začasno prekinete predvajanje; s ponovnim pritiskom nadaljujete predvajanje glasbe.



- Pritisnite za skok na naslednjo skladbo.



- Pritisnite za skok na prejšnjo skladbo.



- Pritisnite [VOLUME+] za zvišanje glasnosti.



- Pritisnite [VOLUME-] za znižanje glasnosti.

MIC VOL



- S tipko za glasnost na mikrofону lahko nastavljate glasnost za karaoke ali glasovne napovedi.

MIC ECHO



- S tipko za odmev na mikrofону lahko nastavljate glasnost odmeva za karaoke ali glasovne napovedi.

GUITAR VOL



- Glasnost priključene kitare lahko nastavljate z gumbom za glasnost kitare na zgornji upravljalni plošči.

MIC IN 1/2



- Za karaoke ali napovedovanje lahko priključite zunanji mikrofón v stereo vtičnico za mikrofón.

GUITAR SOCKET



- Kitaro lahko priključite v vtičnico za kitaro na zgornji upravljalni plošči.

USB SLOT



- Za predvajanje datotek MP3 priključite pomnilniško napravo USB v vtičnico USB na zgornji upravljalni plošči.

# Osnovno predvajanje

---

## UPORABA MIKROFONA

- Vtaknite vtič mikrofona v mikrofonsko vtičnico na zgornji upravljalni plošči in nastavite glasnost z gumbom za glasnost mikrofona na zgornji upravljalni plošči.
- Nastavite glasnost in efekt odmeva po vaših željah. Uporabite gumb za nastavev glasnosti mikrofona na zgornji upravljalni plošči.

Zdaj lahko uživate v petju karaok.

## POLNJENJE

- Za polnjenje uporabite priloženi polnilni kabel in ga priključite v vtičnico električnega omrežja in vtičnico naprave. Med polnjenjem naj bo naprava vključena, da boste lahko spremljati stanje napoljenosti baterije. Med polnjenjem indikatorska lučka za polnjenje utripa. Ko je baterija v celoti napolnjena, indikatorska lučka neprekinjeno sveti.

Opomba: Vgrajeno polnljivo baterijo lahko polnite tudi pri izključeni napravi, vendar takrat ni prikaza stanja napoljenosti baterije.

Ko lučka LED na zvočniku za zabave utripa, to pomeni, da je baterija skoraj prazna.

## PREVERJANJE NAPOLNJENOSTI BATERIJE

- Zvočnik ima pametno funkcijo nadzora napoljenosti baterije.
- Za prikaz trenutne napoljenosti baterije na LED indikatorju pritisnite tipko za stanje napoljenosti baterije, ko naprava ni priključena na zunanje električno napajanje.

4 bele lučke LED svetijo = pribl. 100 % napolnjena baterija

3 bele lučke LED svetijo = pribl. 75% napolnjena baterija

2 beli lučki LED svetita = pribl. 50% napolnjena baterija

1 bela lučka LED sveti = pribl. 25% napolnjena baterija (pričnite s polnjenjem)

# 3 Kako začeti

## ! Pozor

- Uporaba upravljalnih elementov in nastavitvev ali izvajanje postopkov, ki niso opisani v tem navodilu, lahko privede do nevarne izpostavljeni laserski svetlobi ali drugih nevarnih situacij.

Vedno sledite navodilom v tem poglavju.

Ko se boste obrnili na Philips, boste povprašani po modelu in serijski številki naprave. Številko modela in serijsko številko najdete na hrbtni strani naprave. Tukaj vpišite številke:

Št. modela \_\_\_\_\_

Serijska št.: \_\_\_\_\_

---

## Povezovanje

### LINE IN

Naprava ima tudi vhod za druge zvočne naprave. Na zvočnik lahko priključite tudi druge analogne zunanje stereo naprave, kot so predvajalniki VCD, CD, VCR, MP3 itd. Uporabite avdio kabel za priključitev zunanje zvočne naprave v vtičnico **LINE IN** na zgornji upravljalni plošči zvočnika. Naprava samodejno preklopi v način LINE IN.

### GUITAR IN

Kitaro lahko priključite na vtičnico za kitaro na zgornji upravljalni plošči. Uporabite 6,5 mm (1/4") vtič za kitaro in ga priključite v vtičnico GUITAR IN na upravljalni plošči, nato pa glasnost nastavljajte z gumbom za glasnost na upravljalni plošči.

## Priključitev napajanja

### ! Pozor

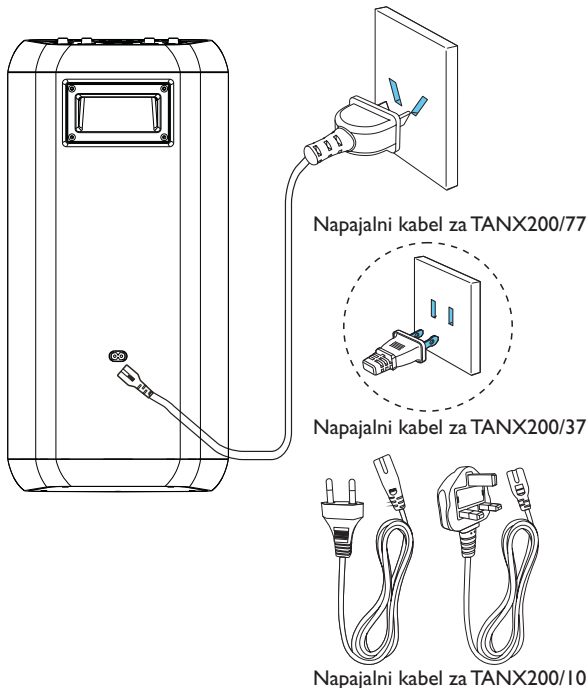
- Tveganje poškodbe izdelka! Napajalna napetost mora ustrezati napetosti, natisnjeni na hrbtni ali spodnji strani naprave.
- Tveganje za električni udar! Pri odklapanju električnega kabla primite in povlecite za vtič, ne pa za kabel.

### ☰ Opomba

- Preden priključite kabel za napajanje z izmeničnim tokom, preverite, ali ste priključili vse ostale potrebne povezave.

Priključite napajalni kabel v vtičnico AC IN na hrbtni strani naprave.

Drugi konec napajalnega kabla vtaknite v električno vtičnico.



## Vklop

Pritisnite .


- ↳ Pritisnite in za 3 sekunde zadržite tipko za vklop/izklop naprave.

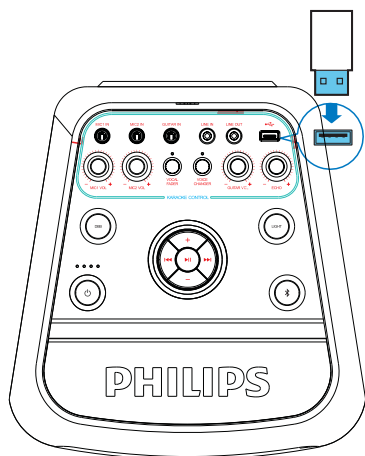
## 4 Predvajanje z naprave USB


### Predvajanje s pomnilniške naprave USB

#### Opomba

- Preverite, ali naprava USB vsebuje zvočne datoteke v oblikah zapisa, ki jih je mogoče predvajati na tej napravi.



- 1 Pritisnite in za 3 sekunde zadržite tipko za vklop naprave.
- 2 Vstavite vtič USB pomnilniške naprave v režo . Enota samodejno preklopi v način USB.



- 3 Pritisnite  in izberite zvočno datoteko.  
↳ Predvajanje se samodejno zažene.

## Upravljanje predvajanja

Za predvajanje glasbe v načinu USB upoštevajte spodnja navodila.

Tipka	Dejanje
	Pritisnite, da preskočite na prejšnjo ali naslednjo skladbo.
+ / -	Povečanje ali zmanjšanje glasnosti.
	Pritisnite za začasno prekinitvev ali nadaljevanje predvajanja.

# 5 Predvajanje glasbe prek povezave Bluetooth

S to napravo lahko predvajate glasbo z naprav Bluetooth.

## Predvajanje z naprave Bluetooth

Po uspešni povezavi Bluetooth lahko na povezani napravi predvajate glasbo.


- ↳ Zvočne vsebine se pretakajo z naprave Bluetooth na zvočnik.

## Povezovanje naprave

### Opomba


- Preden pričnete s seznanjanjem naprave Bluetooth s tem zvočnikom, preberite uporabniški priročnik glede združljivosti povezav Bluetooth.
- Ta naprava si lahko zapomni največ osem seznanjenih naprav. Ko seznanite deveto napravo, bo prva seznanjena izbrisana.
- Vsakršna ovira med tem zvočnikom in napravo Bluetooth lahko zmanjša razpon delovanja. Zvočnika ne približujte drugim elektronskim napravam, saj lahko povzročite interferenco.
- Maksimalna razdalja med tem zvočnikom in napravo Bluetooth je lahko približno 10 metrov (30 čevljev).

## Ročno seznanjanje naprave

- 1 Za izbiro načina Bluetooth pritisnite tipko .
- 2 Na napravi Bluetooth omogočite povezavo Bluetooth in poiščite naprave, s katerimi jo lahko seznanite (glejte uporabniški priročnik naprave).
- 3 Izberite napravo [PHILIPS TANX200], prikazano na vaši napravi.
  - ↳ Po uspešnem seznanjanju bo indikatorska lučka za Bluetooth neprekinjeno svetila.

---

## Izklop naprave

- Pritisnite in za tri sekunde zadržite tipko .
- Onemogočite Bluetooth na vaši napravi;
- Premaknite napravo izven dometa komunikacije.



### Opomba

- Preden povežete drugo napravo Bluetooth, prekinite povezavo s trenutno napravo.

# 6 Nastavitve zvoka

---

## Nastavitev glasnosti

Med predvajanjem pritisnite **+ VOL** - za zvišanje ali znižanje glasnosti.

---

## Izboljšani bas

Nastavitev Dynamic Bass Boost (DBB) se izvede samodejno glede na izbrano nastavitev izenačevalnika. Nastavitev DBB pa lahko izvedete tudi ročno po svojem okusu.

Med predvajanjem večkrat pritisnite **DBB**, da izberete:

- **DBB 1**
- **DBB 2**
- **DBB OFF**



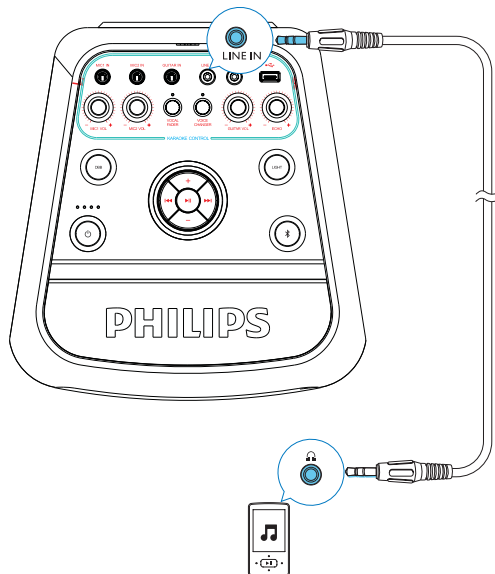
# 7 Druge funkcije

## Predvajanje glasbe z zunanjih naprav

S tem zvočnikom lahko predvajate glasbo z zunanjih naprav, npr. s predvajalnikov MP3.

### Predvajanje z naprave MP3

- 1 Pritisnite in za 3 sekunde zadržite tipko za vklop naprave.
- 2 Priključite avdio kabel (ni priložen) z vtičem 3,5 mm na obeh koncih v:
  - vtičnico **LINE IN** na zvočniku;
  - vtičnico za slušalke na predvajalniku MP3.
  - Zvočnik samodejno preklopi v način **LINE IN**.
- 3 Predvajajte glasbo na predvajalniku MP3 (glejte uporabniški priročnik naprave MP3).



## Vklop ali izklop dekorativnih lučk

Ko je naprava vključena, večkrat pritisnite tipko **LIGHT** in izberite barvo osvetlitve zvočnika ali izključite osvetlitev.

Ko je naprava vključena, večkrat pritisnite tipko **LIGHT** in preklopite med različnimi načini indikatorske lučke LED na zvočniku.

Ko je naprava vključena, pritisnite in zadržite tipko za vklop/izklop stroboskopske luči.

# 8 Informacije o izdelku

## Tehnični podatki

### Ojačevalnik

Izhodna moč pri napajanju z izmenično napetostjo	maks. 80 W
--	------------

Izhodna moč pri napajanju z baterijo	30 W
--------------------------------------	------

Razmerje signal/šum	$\geq 65$ dBA
---------------------	---------------

Skupna harmonična popačenja	$< 1$ %
-----------------------------	---------

### Zvočnik

Impedanca zvočnika	4 Ohm
--------------------	-------

Občutljivost	$87 \pm 3$ dB/m/W
--------------	-------------------

### USB

Različica USB Direct	2.0 Full Speed
----------------------	----------------

### Bluetooth

Različica Bluetooth	V5.0
---------------------	------

Frekvenčni pas Bluetooth	2,402 GHz ~ 2,482 GHz ISM pas
--------------------------	----------------------------------

Doseg Bluetootha	10 m (neoviran prostor)
------------------	-------------------------

### Baterija

Zmogljivost baterije	Vgrajena polnljiva baterija 11,1 V 4400 mAh
----------------------	--

### Splošni podatki

Napajanje z izmeničnim tokom	100-240 V~, 50/60 Hz
------------------------------	----------------------

Funkcija mirovanja Eko, manjša poraba	$\leq 1$ W
---------------------------------------	------------

### Mere

- Glavna enota (Š x V x G)	268 x 556 x 285 mm
----------------------------	--------------------

### Masa

- Glavna enota	7,7 kg
----------------	--------

---

## Podatki o združljivosti vmesnika USB

### Združljive naprava USB:

- USB bliskovni pomnilniki (USB 2.0)
- USB bliskovni predvajalniki (USB 2.0)
- pomnilniške kartice (za uporabo s to napravo potrebujete še primeren čitalnik kartic)

### Podprti formati:

- Oblika zapisa datotek USB FAT12, FAT16, FAT32 (velikost sektorja: 512 bajtov)
- bitna hitrost MP3 (hitrost prenosa podatkov): 32-320 Kbps in spremenljiva bitna hitrost
- Gnezdenje imenikov največ do 8 stopenj.
- Največje število albumov/imenikov: 99
- Največje število skladb: 999
- Imena datotek v obliki zapisa Unicode UTF8 (največja dolžina imena: 128 bajtov)

### Nepodprti formati:

- Prazni albumi: prazen album je album, ki ne vsebuje datotek MP3 in zato ni prikazan na zaslonu.
- Datoteke z nepodprtim formatom se preskočijo. Na primer dokumenti Word (.doc) ali datoteke MP3 s končnico .dlf se preskočijo in niso predvajane.
- Zvočne datoteke AAC, WAV, PCM
- Datoteke WMA

---

## Podprti formati MP3

- Največje število skladb: 999 (odvisno od dolžine imena datoteke)
- Največje število albumov: 64
- Podprte frekvence vzorčenja: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Podprte bitne hitrosti: 32-320 kbps, spremenljiva bitna hitrost

---

## Vzdrževanje

### Čiščenje ohišja

- Za čiščenje uporabite suho ali z blagim čistilom namočeno krpo. Ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo alkohol, amoniak, benzen in abrazivnih čistil.

# 9 Odpravljanje težav

## Pozor

- Nikoli ne odstranjujte ohišja te naprave.

Za ohranitev veljavnosti garancije, nikoli ne poskušajte sami popraviti sistema.

Če pri uporabi naprave naletite na težave, pred zahtevo po servisiranju preverite naslednje.

Če težave ne morete rešiti, obiščite spletno mesto Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)).

Ko pokličete Philips, imejte napravo pri roki in preberite številko modela in serijsko številko.

### Ni napajanja

- Preverite, ali je napajalni kabel naprave pravilno priključen.
- Preverite, ali je električna vtičnica pod napetostjo.
- Zaradi varčevanja energije se naprava samodejno izključi 15 minut po končanem predvajanju, če medtem ne uporabite nobenega upravljalnega elementa.

### Ni zvoka ali tih zvok

- Prilagodite glasnost.

### Enota se ne odziva

- Izklopite in ponovno vklopite električni kabel, nato ponovno vključite napravo.

### Nekaterih datotek v napravi USB ni mogoče prikazati

- Število imenikov ali datotek na napravi USB presega določeno mejo. To ne pomeni okvare.
- Oblike zapisa teh datotek niso podprte.

### Naprava USB ni podprta

- Naprava USB ni združljiva z zvočnikom. Poskusite z drugo napravo USB.

## napravah Bluetooth

Kakovost zvoka pri predvajanju s povezane naprave Bluetooth je slaba.

- Povezava Bluetooth je šibka. Premaknite napravo Bluetooth bliže zvočnika ali odstranite morebitne ovire med njima.

### Povezave ni mogoče vzpostaviti.

- Funkcija Bluetooth naprave morda ni omogočena. V uporabniškem priročniku si preberite, kako omogočite povezavo Bluetooth na vaši mobilni napravi.
- Zvočnik je že povezan z drugo napravo Bluetooth. Prekinite povezavo s povezano napravo in poskusite znova.

### Povezava s priključeno napravo se prekinja in znova vzpostavlja.

- Povezava Bluetooth je šibka. Premaknite napravo Bluetooth bliže zvočnika ali odstranite morebitne ovire med njima.
- Na nekaterih mobilnih napravah se povezava Bluetooth samodejno deaktivira, da se prihrani energija. To ne pomeni napake delovanja tega zvočnika.

# 10 Obvestilo

Vsakeršne spremembe ali prilagoditve, izvedene na tej napravi, ki jih podjetje **MMD Hong Kong Holding Limited** izrecno ne odobri, lahko izničijo pooblastilo uporabnika za uporabo opreme.

---

## Skladnost



Podjetje **MMD Hong Kong Holding Limited** izjavlja, da ta izdelek izpolnjuje bistvene zahteve in druge relevantne določbe Direktive **2014/53/ES**. Izjavo o skladnosti najdete na [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

## Skrb za okolje

Odstranjevanje starega izdelka in baterije



Vaš izdelek je oblikovan in proizveden iz visoko kakovostnih materialov in komponent, katere je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti.



Ta simbol na izdelku pomeni, da za izdelek velja evropska direktiva 2012/19/ES.



Ta simbol pomeni, da izdelek vsebuje baterije v skladu z evropsko direktivo 2013/56/ES, zato izdelka ni dovoljeno odstranjevati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki.

Seznajte se s krajevnim sistemom ločenega zbiranja odpadkov, izrabljenih elektronskih izdelkov in baterij. Sledite lokalnim navodilom in niti izdelka, niti baterij ne odstranjujte skupaj z običajnimi gospodinjskimi smetmi. Pravilno odstranjevanje izrabljenih izdelkov in baterij pomaga preprečevati negativne posledice za okolje in človeško zdravje.

**Odstranjevanje baterij za enkratno uporabo.**

Glede odstranjevanja baterij za enkratno uporabo glejte razdelek o nameščanju baterij.

**Informacije okolja**

Izdelek je brez nepotrebne embalaže. Embalažo smo zasnovali tako, da jo je enostavno ločevati: lepenka (škafila), stiropor (blažilniki) in polietilen (vrečke, zaščitna penasta folija).

Vaša naprava je izdelana iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti, če jih razstavi specializiran izvajalec. Upoštevajte lokalne predpise glede odstranjevanja embalaže, izrabljenih baterij in starih naprav.

---

## Obvestilo o blagovni znamki



Beseda Bluetooth® in logotipi so registrirane blagovne znamke družbe Bluetooth SIG, Inc. Vsaka uporaba teh znamk s strani družbe **MMD Hong Kong Holding Limited** je v skladu z licenčnimi pogoji. Ostale blagovne znamke in trgovska imena so v lasti njihovih lastnikov.



To je naprava razreda II z dvojno izolacijo in brez zaščitne ozemljitve.



Bodite odgovorni.  
Spoštujte avtorske pravice.

Izdelava nedovoljenih kopij gradiva, ki je zaščiten z zakonodajo o varstvu avtorskih pravic, vključno z računalniškimi programi, datotekami, predvajanji in zvočnimi posnetki, je lahko kršitev avtorskih pravic in zato kazniva. Ta oprema se ne sme uporabljati za take namene.



Tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Philips in znak Philips Shield sta registrirani blagovni znamki Koninklijke Philips N.V. in se uporabljata pod licenco. Ta izdelek proizvaja in prodaja družba MMD Hong Kong Holding Limited ali katera od njenih podružnic in družba MMD Hong Kong Holding Limited daje garancijo za ta izdelek.

